

Super-Snap / Super-Snap Polystrips

ENGLISH



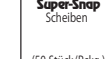




For contouring, finishing and polishing all microfilled and hybrid composites. All Super-Snap disks are manufactured without metal centers or leaving the mandrels exposed. For interproximal finishing and polishing, use Super-Snap Polystrips.

Dura-White Stones

For fine finishing enamel, composites, compomers and porcelain, made of micrograined aluminium oxide grits.

CompoSite Fine Polishers

For polishing micro- and hybrid composites.

Super-Snap Details and Order Information:				
	Contouring	Finishing	Polishing	Superpolishing
Super-Snap Disks <small>(50 pcs./box)</small>	 L506 Black (coarse) L507 Black (coarse)	 L508 Violet (medium) L509 Violet (medium) L522 Violet (medium)	 L501 Green (fine) L519 Green (fine)	 L502 Red (Superfine) L521 Red (Superfine)
Super-Snap Mandrel <small>(6 pcs./box)</small>	 HP - PN 0437 FG - PN 0438 CA - PN 0439			
Super-Snap Polystrips <small>(100 pcs./box)</small>	 L525 Black/Violet (coarse/medium)		 L526 Green/Red (fine/superfine)	

	Recommended r.p.m.	Maximum r.p.m.	Recommended pressure
Super-Snap Disks	10,000 - 12,000	15,000	0.3 - 0.6 N
Dura-White Stones	5,000 - 20,000	30,000	2N
CompoSite Fine	10.000 - 12.000	15.000	0,5 N

Super-Snap Disks and Polystrips are disposable.
Dura-White Stones and CompoSite Fine are autoclavable for reuse.

Caution

- *Operate each abrasive up to maximum permissible speed only.
- *Insert the shank completely into the chuck of handpiece.
- *Rotate each abrasive each time prior to use to check smooth run and safety.
- *Operate at recommended pressure only.
- *Do not use at an acute angle.
- *Wear eye protecting glasses when using.
- *Use these products for indicated purpose only.

DEUTSCH





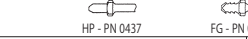


Super-Snap/Super-Snap-Polierstreifen eignen sich zum Konturieren, Finieren und Polieren aller mikrogefüllten und Hybrid-Kompositen. Alle Super-Snap-Scheiben werden ohne Metallzentrum und ohne freiliegen-des Mandrell gefertigt. Zum Finieren und Polieren im Interproximalbe-reich Super-Snap-Polierstreifen verwenden.

Dura-White-Steine

eignen sich zum Glätten von Zahnschmelz, Finieren von Kompositen und Kompomeren sowie Feinschleifen von Keramik. Sie sind aus feinst-körnigem Aluminiumoxid hergestellt.

CompoSite-Fine-Polierer

eignen sich zum Polieren von mikrogefüllten und Hybrid-Kompositen

Die Super-Snap Übersicht und Bestellinformation:				
	Konturieren	Finieren	Polieren	Hochglanz
Super-Snap Scheiben <small>(50 Stück/Pckg.)</small>	 L506 Schwarz (grob) L507 Schwarz (grob)	 L508 Violett (mittel) L509 Violett (mittel) L522 Violett (mittel)	 L501 Grün (fein) L519 Grün (fein)	 L502 Rot (extrafein) L521 Rot (extrafein)
Super-Snap Mandrel <small>(6 Stück/Pckg.)</small>	 HP - PN 0437 FG - PN 0438 CA - PN 0439			
Super-Snap Polierstreifen <small>(100 Stück/Pckg.)</small>	 L525 Schwarz/Violett (grob/mittel)		 L526 Grün/Rot (fein/extrafein)	

	Empf. Drehzahlb. UpM	Max. U.p.m.	Empf. Anpreßdruck
Super-Snap-Scheiben	10.000 - 12.000	15.000	0,3 - 0,6N
Dura-White-Steine	5.000 - 20.000	30.000	2N
CompoSite-Fine	10.000 - 12.000	15.000	0,5N

Super-Snap-Scheiben und -Polierstreifen sind Einwegartikel.
Dura-White-Steine und Composite-Fine-Polierer können für die Wiederverwendung im Autoklaven sterilisiert werden.

Achtung

- * Maximal zulässige Drehzahl des Instrumentes nicht überschreiten
- * Schaft vollständig einspannen
- * Das Instrument vor Gebrauch durch Probelauf auf Rundlauf und Sicherheit überprüfen
- * Nur mit empfohlenem Anpreßdruck arbeiten
- * Scheiben nicht verkannten
- * Bei Gebrauch Schutzbrille tragen
- * Produkte nur für den angegebenen Einsatzbereich verwenden.

FRANÇAIS





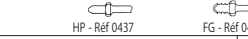
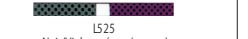

Pour dégrossir, finir et polir tous les composites microchargés et hybrides. Tous les disques Super-Snap sont manufacturés sans partie métal-lique centrale ou sans que le mandrin n'apparaisse. Pour la finition et le polissage des zones interdentaires, utiliser les bandes Super-Snap Poly-strips.

Abrasifs Dura-White

Pour la finition de l'émail, des composites, des compomères et de la céramique, réalisées avec des micrograins d'oxyde d'aluminium.

Polissoirs CompoSite Fine

Pour le polissage de composites microchargés et hybrides.

Descriptif et références Super Snap				
	Dégrossir	Finir	Polir	Polissage finale
Super-Snap Disques <small>(50 pcs/Boite)</small>	 L506 Noir (gros) L507 Noir (gros)	 L508 Violet (moyen) L509 Violet (moyen) L522 Violet (moyen)	 L501 Vert (fin) L519 Vert (fin)	 L502 Rouge (super-fin) L521 Rouge (super-fin)
Super-Snap Mandrin <small>(6 pcs/Boite)</small>	 HP - Réf 0437 FG - Réf 0438 CA - Réf 0439			
Super-Snap Polystrips <small>(100 pcs/Boite)</small>	 L525 Noir/Violet (gros/moyen)		 L526 Ve rt/Rouge (fin/superfin)	

	Vitesse recomm. t/min	Max. t/min	Pression recommandée
Super-Snap	10.000 - 12.000	15.000	0,3 - 0,6N
Dura-White	5.000 - 20.000	30.000	2N
CompoSite-Fine	10.000 - 12.000	15.000	0,5N

Les disques Super-Snap et les bandes Polystrips sont jetables. Les abrasifs Dura-White et Composite Fine sont stérilisables en autoclave afin de pouvoir être réutilisés.

Attention:

- * Ne pas dépasser la vitesse maximum conseillée lors de l'utilisation des abrasifs.
- * Insérer complètement la tige dans l'emplacement de la pièce à main.
- * Afin de s'assurer que les abrasifs ont une rotation régulière et sûre, faire un essai à vide avant chaque utilisation.
- * Ne pas dépasser la pression recommandée.
- * Ne pas utiliser à angle vif.
- * Porter des lunettes de protection pendant l'utilisation.
- * N'utiliser ces produits que dans le cadre des indications.

ESPAÑOL





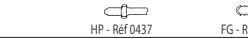


Para contornear, acabar y pulir todos los composites híbridos y de microrrelleno. Todos los discos Super-Snap se fabrican sin centros metálicos o dejando los mandriles expuestos. Para el acabado y pulido interproximal, utilice Super-Snap Polystrips.

Puntas Dura-White

Para el acabado de esmalte, composites, compómeros y porcelana, fabricadas con micropartículas de óxido de aluminio.

Pulidores CompoSite Fine

Para pulir composites híbridos y de microrrelleno.

Descriptif et références Super Snap				
	Dégrossir	Finir	Polir	Polissage finale
Super-Snap Disques <small>(50 pcs/Boite)</small>	 L506 Noir (gros) L507 Noir (gros)	 L508 Violet (moyen) L509 Violet (moyen) L522 Violet (moyen)	 L501 Vert (fin) L519 Vert (fin)	 L502 Rouge (super-fin) L521 Rouge (super-fin)
Super-Snap Mandrin <small>(6 pcs/Boite)</small>	 HP - Réf 0437 FG - Réf 0438 CA - Réf 0439			
Super-Snap Polystrips <small>(100 pcs/Boite)</small>	 L525 Noir/Violet (gros/moyen)		 L526 Ve rt/Rouge (fin/superfin)	

	R.p.m. recomendadas	R.p.m. máximas	Présion recomendada
Discos Super-Snap	10.000 - 12.000	15.000	0,3 - 0,6N
Puntas Dura-White	5.000 - 20.000	30.000	2N
CompoSite-Fine	10.000 - 12.000	15.000	0,5N

Los discos Super-Snap y Polystrips son desechables. Las puntas Dura-White y CompoSite Fine pueden esterilizarse en el autoclave para su reutilización.

Precaución

- * No sobrepasar la velocidad máxima permitida para cada instrumento abrasivo.
- * Introducir el mango por completo en la pinza de la pieza de mano.
- * Cada instrumento abrasivo deberá ser sometido a rotación previa-mente a su utilización, a fin de verificar su giro concéntrico y por motivos de seguridad.
- * Trabajar únicamente con la presión recomendada.
- * No trabajar en un ángulo agudo.
- * Utilizar gafas protectoras durante su uso.
- * Utilizar estos productos únicamente para su finalidad indicada.

Super-Snap / Super-Snap Polystrips

ITALIANO

Per la sagomatura, la finitura e la lucidatura di tutti i compositi ibridi e microriempiti. Tutti i dischi Super-Snap sono fabbricati senza centro in metallo o con il mandrino esposto. Per la vifinitura e la lucidatura nelle zone interprossimali, utilizzare le strise abrasivo Super-Snap Polystrips.

Dure-White pietre

Per la finitura fine di smalto, compositi, compomeri e ceramica. Costituite da particolle di ossido di alluminio a struttura microfine.

Composite Fine Polishers

Per lucidare compositi ibridi e microriempiti.

Dettagli e informazioni per gli ordini				
	Modellare Finitura	Lucidatura	Lucidatura	Lucidatura a specchio
Super-Snap Dischi (Conf. 50 pz)	 L506 Nero (grossa) L507	 L508 L509 L522 Viola (media)	 L501 Verde (fine) L519	 L502 Rosso (superfine) L521
Super-Snap Mandrini (Conf. 6 pz)				
Super-Snap Polystrips (Conf. 100 pz)	 L525 Nero/Viola (grossa/media)		 L526 Verde/Rosso (fine/superfine)	

	Giri/min consigliati	Giri/min massimi	Pressione consigliata
Super-Snap Dischi	10.000 - 12.000	15.000	0,3 - 0,6N
Dura-White pietre	5.000 - 20.000	30.000	2N
CompoSite-Fine	10.000 - 12.000	15.000	0,5N

Sia i dischi Super-Snap che le strisce Polystrips sono monouso. Le pietre Dura-White e CompoSite Fine possono essere sterilizzate in autoclave prima di essere riusate.

Attenzione:

- * Usare ogni abrasivo solo fino alla velocità massima consentita.
- * Inserire il gambo completamente nel manipolo.
- * Ruotare sempre ciascun abrasivo prima dell'utilizzo, per controllarne la sicurezza e la scorrevolezza.
- * Utilizzare solo alle pressioni indicate
- * Non usare ad angolo acuto
- * Proteggere gli occhi durante l'uso.
- * Usare questi prodotti solamente per le applicazioni indicate

NEDERLANDS

Voor het contourenen, afwerken en polijsten van alle micro- en hybride composietvullingen. Alle SuperSnap-schijfjes worden vervaardigd zonder metalen centrum en blootliggende mandrel. Gebruik voortaan SuperSnap-Polystrips voor interproximaal afwerken en polijsten.

Dura-White Stones

Voor het afwerken van natuurlijk glazuur, composieten, compomeren en porselein, gemaakt van zeer fijn aluminiumoxide grit.

CompoSite Fine polishers

Voor het afwerken van micro- en hybride composietvullingen.

Super-Snap bijzonderheden en bestelinformatie				
	Contourenen	Afwerken	Polijsten	Hoogglanspolijsten
Super-Snap Disks (50 st. per doos)	 L506 Zwart (groot) L507	 L508 L509 L522 Violet (middelfijn)	 L501 Groen (fijn) L519	 L502 Rood (ultrafijn) L521
Super-Snap Mandrel (6 st. per doos)				
Super-Snap Polystrips (100 st. per doos)	 L525 Zwart/Violet (groot/middelfijn)		 L526 Groen/rood (fijn/ultrafijn)	

	Aanbevolen r.p.m.	Maximum r.p.m.	Aanbevolen druk
Super-Snap Dischi	10.000 - 12.000	15.000	0,3 - 0,6N
Dura-White pietre	5.000 - 20.000	30.000	2N
CompoSite-Fine	10.000 - 12.000	15.000	0,5N

Super-Snap Disks en Polystrips zijn voor eenmalig gebruik. Dura-White Stones en Composite Fine zijn autoclaaveerbaar voor hergebruik.

Voorzichtig

- * Gebruik elke polisher alleen tot de max. toegestane snelheid
- * Klem de schacht van het instrument in het hand/hoekstuk
- * Draai elke polisher voorafgaand aan gebruik rond, om soepel en veilig draaien te garanderen
- * Alleen met aanbevolen druk gebruiken
- * Niet onder scherpe hoek gebruiken
- * Draag beschermbril tijdens gebruik
- * Gebruik deze producten alleen voor het vermelde gebruiksdoel

SVENSKA

För konturering, finishering och polering av alla mikrofyllda komposit och hybridkomposit. Alla Super Snap trissor är tillverkade utan metallcentrum eller blottad mandrell. Till interproximal finishering och polering används Super-Snap Polystrips.

Dura-White stenar

För högglanspolering av emalj, komposit, kompomerer och porslin, tillverkade av mikrofina aluminiumoxidpartiklar.

CompoSite Fine polerare

För polering av mikro- och hybridkomposit.

Super-Snap detaljer och beställningsuppgifter				
	Konturerin	Finishering	Polering	Högglanspoleri
Super-Snap trissor (50 st./förp.)	 L506 Svart (grov) L507	 L508 L509 L522 Violett (medium)	 L501 Grön (fin) L519	 L502 Röd (ultrafin) L521
Super-Snap Mandrel (6 st./förp.)				
Super-Snap Polystrips (100 st./förp.)	 L525 Svart/Violett (grov/medium)		 L526 Grön/Röd (fin/ultrafin)	

	Rekommenderat r/min	Maximum r/min	Rekommenderat tryck
Super-Snap trissor	10.000 - 12.000	15.000	0,3 - 0,6N
Dura-White stenar	5.000 - 20.000	30.000	2N
CompoSite Fine	10.000 - 12.000	15.000	0,5N

Super-Snap trissor och Polystrips kan läggas bland avfallet. Dura-White stenar och CompoSite Fine kan autoklaveras för återanvändning.

Försiktighet

- * Låt inget slipverktyg arbeta över det maximalt tillåtna varvtalet.
- * Stick i skaffet fullständigt i handenhetens chuck.
- * Kör varje slipverktyg i tomgång före användning för kontroll av jämn gång och säkerhet.
- * Arbeta endast med det rekommenderade trycket.
- * Ansätt inte i spetsig vinkel.
- * Bär skyddsglasögon under arbete.
- * Använd bara dessa produkter för det ändamål de är avsedda.

PORTUGUÊS

Para moldar, dar acabamento e polimento a todos os compositos híbridos e com micro-componentes. Todos os discos Super-Snap são fabricados sem um centro metálico e sem exposição do mandril. Para acabamento e polimento interproximal, utilizar os Super-Snap Polystrips.

Pedras Dura-White

Para um acabamento fino de esmalte, compositos, compomeros e cerâmica, fabricados a partir de óxido de alumínio microgranulado.

Polidores finos para composito

Para polimento de microcompositos e compositos híbridos

Super Snap pormenores e Informação para Encomenda				
	Moldar	Acabamento	Polimento	Polimento de alto brilho
Super-Snap discos (50 pcs/Cxa)	 L506 Preto (grosso) L507	 L508 L509 L522 Violeta (médio)	 L501 Verde (fino) L519	 L502 Ver melho (superfino) L521
Super-Snap Mandril (6 pcs/Cxa)				
Super-Snap Polystrips (100 pcs/Cxa)	 L525 Preto/Violeta (grosso/médio)		 L526 Verde/Vermelho (fino/superfino)	

	r.p.m. recomendada	r.p.m. máximo	presso recomendada
Super-Snap discos	10.000 - 12.000	15.000	0,3 - 0,6N
Dura-White pedras	5.000 - 20.000	30.000	2N
CompoSite Fine	10.000 - 12.000	15.000	0,5N

Os discos Super-Snap e polystrips são descartáveis. As pedras Dura-White e Composite Fine podem ser colocadas no autoclave para futura re-utilização.

Atenção

- *Apenas se deve utilizar qualquer um dos abrasivos até à sua velocidade máxima permitida.
- *Inserir a haste completamente dentro da pinça de aperto.
- *Rodar todos os abrasivos antes de os utilizar para verificar a sua calibração e segurança.
- *Operar somente à pressão recomendada.
- *Não utilizar em ângulos acentuados.
- *Utilizar protecção para a vista enquanto trabalha com os abrasivos.
- *Utilizar estes produtos apenas para o fim a que são destinados.



 **SHOFU INC.**, 11 Kamitakamatsu-cho, Fukuine, Higashiyama-ku, Kyoto 605, Japan.
SHOFU INC., Singapore Branch, 257 Selegie Road #16-279, Selegie Complex, Singapore 188350.
SHOFU INC. CHINA, Shanghai Office, Rm. 801-805, No. 8 Kai Cheng Business Bldg., Lane 135 Long Cao Road, Shanghai 200233, China.
SHOFU DENTAL CORPORATION, 4025 Bohannon Drive, Menlo Park, California 94025, USA.
SHOFU DENTAL PRODUCTS LTD., Duke's Factory, Chiddingstone Causeway, Tonbridge, Kent, TN11 8 JU, UK.
® **EU REPRESENTATIVE: SHOFU DENTAL GmbH**, Am Brüll 17, 40878 Ratingen, Germany.